# 科学研究費助成事業 研究成果報告書



平成 30 年 6 月 14 日現在

機関番号: 32689

研究種目: 基盤研究(B)(一般)

研究期間: 2013~2017

課題番号: 25283012

研究課題名(和文)多層的な民族共生への道:ドナウ中流域とEU統合

研究課題名(英文)Transboundary Symbiosis over the Danube

#### 研究代表者

長與 進(Nagayo, Susumu)

早稲田大学・政治経済学術院・教授

研究者番号:40172564

交付決定額(研究期間全体):(直接経費) 12,600,000円

研究成果の概要(和文): 私たちの科研プロジェクトは、5年間で次のような成果を上げた。 - 1 ) 10回 (毎年2回)の研究打ち合わせ会、2 ) 3冊の英文論文集の刊行(第 I 集、2014年3月、136頁;第 集、2015年7月、198頁;第 集、2018年3月、149頁)、3 ) 2回の共同現地調査(2014年9月、南スロヴァキア中部とハンガリー南部;2016年9月、南スロヴァキア東部とハンガリー北東部)、4 ) 4回の国際ワークショップ(2014年9月と2016年9月、コマールノ(スロヴァキア)、2017年9月、東京と大阪)、5 ) 2015年8月に千葉県幕張で開かれた中東欧研究国際協議会(ICCEES)の第9回世界大会でパネル組織

研究成果の概要(英文): Our joint project achieved the following results in 5 years. 1) Ten meetings (twice annually), 2) Three publications in English titled: "Transboundary Symbiosis over the Danube" (part I, March 2014, 136 p.; part II, July 2015, 198 p.; part III, March 2018, 149 p.), 3) Two joint field researches (September 2014, Central part of Southern Slovakia and Southern part of Hungary; September 2016, Eastern part of Southern Slovakia and Northeastern part of Hungary), 4) Four international workshops (Transboundary Symbiosis Over the Danube, September 2014 and 2016, Komarno (Slovakia); Re-thinking the Transboundary Symbiosis over the Danube in Japan - Based on a Five Year Joint Project, September 2017, Tokyo and Osaka), 5) Organization of the panel at the 9th World Congress of the International Council for Central and East Studies (ICCEES), August 2015, Makuhari, Chiba).

研究分野:スロヴァキアの歴史と文化

キーワード: 民族共生 ドナウ中流域 EU統合 ハンガリー スロヴァキア

#### 1.研究開始当初の背景

本科研プロジェクトの出発点は、先行する 共同研究(トヨタ財団研究助成プログラムに よる研究課題「EU統合と境界を跨ぐ地域社 会の形成:ドナウ川を挟むスロヴァキア・ハ ンガリー国境地帯を共生の視点から問い直 す」、2010 2012 年)の結果得られた共通認 識 すなわち「スロヴァキア南部の民族混住 地域の民族間関係は、中央政府レベルでのエ スノ政治にもかかわらず、目立った社会紛争 を引き起こしておらず、むしろ現地の共生シ ステムによって緩和吸収され、生活者レベル においては共生関係が正常に機能している。 ただし、双方の側の「過激なナショナリスト」 によって、民族問題がエスノ政治のカードと して利用される恐れがつねに存在し、スロヴ ァキア・ハンガリー二国間関係が緊張すると、 その影響を直接に蒙る危惧も否定できない」 を踏まえ、新たなメンバー(文化人類学者) を加えて、この認識をさらに多角的に検証し、

# 2. 研究の目的

深化させる点にあった。

そこから導き出された本科研プロジェクトの目的は - (1)ドナウ中流域に位置する中欧諸国スロヴァキアとハンガリーをフィールドとし、両国の境界沿いに広がる民族混住地域における共生システムを、歴史叙述・環境問題・民族アイデンティティ・宗教及び教会制度・住民の日常生活など、多角的な学際的視点から明らかにすること、(2)混住地域の民族間関係が円滑に機能するためは、混住を前提にした多層的な共生システムの構築が不可欠であるという着想に基づいて、現実に存在し機能している共生システムを現地調査を通して検証し、調和的な民族共生システムの実践的モデルづくりを行ない、民族問題一般に対する新たな複眼的認識を提

示すること、の二点であった。

#### 3.研究の方法

研究の進め方としては、先行する共同研究の際に得られた経験に基づいて、(1)長年地域研究に携わり、現地の言語・社会・研究事情に通じたメンバー(スロヴァキア研究者3名、ハンガリー研究者2名)が、協力して相互補完的に共同研究と現地調査を実施すること、(2)スロヴァキアとハンガリーの現地研究者とのあいだで、学術的な信頼関係を構築し、共生問題をテーマとした国際ワークショップを、定期的に開催すること、(3)英文論文集を刊行することによって、共同プロジェクトの成果を世界に向けて発信すること、を主軸とした。

# 4. 研究成果

本科研プロジェクトは5年間 2013 2018 年)で、当初予定していた計画をすべて実現 させた。 - (1)10回(毎年2回)の研究打 ち合わせ会の実施、(2)3冊の英文論文集 "Transboundary Symbiosis over the Danube"の刊行(第I集、2014年3月、136 頁;第 集、2015年7月、198頁;第 集、 2018年3月、149頁)(3)2回の共同現地 調査の実施 (2014年9月、南スロヴァキア 中部とハンガリー南部;2016年9月、南ス ロヴァキア東部とハンガリー北東部)(4) 4回の国際ワークショップを組織 (Transboundary Symbiosis Over the Danube、2014年9月と2016年9月、コマ ールノ(スロヴァキア)、Re-thinking the Transboundary Symbiosis over the Danube in Japan - Based on a Five Year Joint Project、2017年9月、東京と大阪)、(5) 1回の国際会議でパネルを組織(中東欧研究 国際協議会 (ICCEES) 第9回世界大会、 2015年8月、幕張(千葉県)) (6)現

地の共生システムについては、スロヴァキア

とハンガリーの歴史叙述の比較検討・現地大 学生の民族アイデンティティ調査・現地のマ イノリティ・エリートの言説分析などを通し て、その実態をかなりの程度明らかにするこ とができた。(7)相互信頼関係に基づく現 地研究者との知的ネットワークを構築する ことができた((4)の研究協力者リストを 参照)(8)3冊の英文論文集はすべてリポ ジトリに登録して、公開している。(本科研 プロジェクト活動の詳細は Report of the joint project "Road to a Multidimensional Ethnic Symbiosis: The Mid-Danube Region and EU Integration" (2013-2018). In: "Transboundary Symbiosis over the Danube", Part III, Waseda University Press, March 2018, pp. 143-149 を参照)

# 5 . 主な発表論文等

[雑誌論文](計24件)

- (1) <u>Susumu Nagayo</u>: The Aftermath of Renaming Bratislava after 1919 A Reflection on the Name of a City in the Borderlands (Part III) ("Transboundary Symbiosis over the Danube", Part III, March 2018, pp. 37-57, refereed)
- (2) <u>Tatsuya Nakazawa</u>: National Identity as Future Aspirations: Analysing the Results of Questionnaires of Hungarian Students at Selye Janos University in Komarno, Slovakia, in 2011 and 2014 (*Ibid.*, pp. 69-76, refereed)
- (3) Yuko Kambara: Hungarian "Minority"
  Networks and Borderland Community
  Under Political Influences of the
  Slovak-Hungarian Cross-border
  Cooperation (*Ibid.*, pp. 93-112, refereed)
- (4) Osamu Ieda: Another Referendum in 2016 on Migration in Hungary: A New Europe from the East? (*Ibid.*, pp. 113-130, refereed)

- (5) <u>Susumu Nagayo</u>: A Reflection on the Name of a City in the Borderlands (Part II)
  When did Bratislava become Bratislava? ("Transboundary Symbiosis over the Danube", Part II, July 2015, pp. 45-69, refereed)
- (6) Osamu Ieda: What do the national censuses of 2001 and 2011 say about ethnic minorities? An introduction to a study on the Slovaks in Hungary (*Ibid.*, pp. 91-111, refereed)
- (7) <u>Tadaki Iio</u>: Social Capital and Religion in Slovakia: Its Perspective for Symbiosis between Slovakia and Hungary (*Ibid.*, pp.113-123, refereed)
- (8) <u>Tatsuya Nakazawa</u>: Boundary Mechanisms in the Formulation of National Identity: A Case Study of Students in the Slovak Department at Selye Janos University (*Ibid.*, pp. 125-160, refereed)
- (9) <u>Yuko Kambara:</u> Ethnic symbiosis *spoluzitie* on the way to a democratic state: Perspectives regarding "ethnic conflict" by Hungarian minority elites in southern Slovakia (*Ibid.*, pp. 175-195, refereed)
- (10) <u>Susumu Nagayo</u>: A Reflection on the Names of a City in the Borderlands Pressburg/Pozsony/Prešporok/Bratislava
- (I) ("<u>Transboundary Symbiosis over the Danube</u>", March 2014, pp. 1-16, not refereed)
- (11) Yuko Kambara: Slovak Perspectives on the Hungarian Minority: The Possibility of an Ethnographic Approach to Nationalism and Multi-ethnic Experiences (*Ibid.*, pp. 17-31, not refereed)
- (12) <u>Tadaki Iio</u>: The Religious Factor in Symbiosis in the Hungary-Slovakia Border Region (*Ibid.*, pp. 33-47. not referred)

- (13) <u>Tatsuya Nakazawa</u>: Boundary Mechanisms in the Formulation of National Identity: A Case Study of Students in the Hungarian Department at Selye János University (*Ibid.*, pp. 69-101, not refereed)
- (14) Osamu Ieda: From Monologue to Trialogue among Party, Academy, and Society: The Gabcikovo-Nagymaros Dam Issue in Socialist Hungary in the 1980s (*Ibid.*, pp. 103-125, not refereed)

# [学会発表](計41件)

- (1) Yuko Kambara: Kin-State Politics and Regional Development: Minorities in Slovak-Hungarian Cross-Border Cooperation (International workshop at Osaka University, 7 September, 2017)
- (2) <u>Osamu Ieda</u>: Hungarian-Slovak Relation in the Crisis of EU Integration. (International workshop in Komarno, 12 September, 2016)
- (3) <u>Tadaki Iio</u>: The Impact of Secularization on Political and Social Behavior in Hungary and Slovakia. (Ibid., 2016)
- (4) Yuko Kambara: "Minority" Networks in the Slovak-Hungarian Borderland: Invisible Cross-border Cooperation? (Ibid., 2016)
- (5) <u>Tatsuya Nakazawa</u>: Boundary Mechanisms in the Formulation of National Identity: A Case Study of the Students at Selye Janos University in Komarno, Slovakia: Analysing the Results of Questionnaires in 2011 and 2014 (the 9<sup>th</sup> World Congress of the International Council for Central and East European Studies, 4 August, 2015)
- (6) <u>Yuko Kambara</u>: Multi-ethnic

- Experiences Concerning Nationalism and the Cultural Right to Use the Minority Language: From Perspectives of the Hungarian Minority Elite in Southern Slovakia (Ibid., 2015)
- (7) <u>Osamu Ieda</u>: Transborder Water Management between Hungary and Slovakia (International workshop in Komarno, 12 September, 2014)
- (8) <u>Yuko Kambara</u>: Ethnic Symbiosis spoluzitie as a democratic state: The language problem from the perspectives of Hungarian minority elites in southern Slovakia (ibid., 2014)
- (9) <u>Tadaki Iio</u>: Religious factor of Hungarian-Slovak relations in historical perspective (ibid., 2014)

#### [図書](計8件)

(1) "Transboundary Symbiosis over the Danube: III. Re-thinking the meaning of Symbiosis – Past, Present and Future", Waseda University Press, Tokyo, March 2018, 149 p. URL:

# https://waseda.repo.nii.ac.jp/?action=repository \_opensearch&index\_id=2926

(2) "Transboundary Symbiosis over the Danube (Part II): Road to a Multidimensional Ethnic Symbiosis in the Mid-Danube Region", Slavic Eurasian Studies, No. 29, Slavic Research Center, Hokkaido University, Sapporo, July 2015, 198 p.

## URL:

# http://src-h.slav.hokudai.ac.jp/coe21/publish/no29\_ses/index.html

(3) "Transboundary Symbiosis over the Danube: EU integration between Slovakia and Hungary from a local border perspective", Slavic Eurasian Studies, No.

27, Slavic Research Center, Hokkaido University, Sapporo, March 2014, 136 p. URL:

http://src-h.slav.hokudai.ac.jp/coe21/publish/no27 ses/contents.html

#### 6. 研究組織

# (1)研究代表者

長與 進 (NAGAYO Susumu)

早稲田大学・政治経済学術院・教授

研究者番号: 40172564

## (2)研究分担者

家田 修 (IEDA Osamu)

早稲田大学・社会科学総合学術院・教授(任期付)

研究者番号:20184369

中澤 達哉 (NAKAZAWA Tatsuya)

東海大学・文学部・准教授

研究者番号:60350378

飯尾 唯紀(IIO Tadaki)

城西大学・現代政策学部・准教授

研究者番号:80431352

神原ゆうこ (KAMBARA Yuko)

北九州市立大学・基盤教育センター・准教授

研究者番号:50611068

# (4)研究協力者

ドゥシャン・コヴァーチ(KOVAC Dusan) スロヴァキア科学アカデミー・歴史学研究 所・主任研究員(プラチスラヴァ、スロヴァ キア)

ガブリエラ・ドゥデコヴァー=コヴァーチョ ヴァー (DUDEKOVA- KOVACOVA Gabriela)

スロヴァキア科学アカデミー・歴史学研究

所・研究員(ブラチスラヴァ、スロヴァキア)

シチェファン・シュタイ(SUTAJ Stefan) パヴォル・ヨゼフ・シャファーリク大学・歴 史学科・教授(コシツェ、スロヴァキア)

バルナバーシ・ヴァイダ (VAJDA Barnabas)

シェイェ・ヤーノシ大学・教育学部・助教授 (コマールノ、スロヴァキア)